

# Comptes annuels de la Fondation

## Bilan

	CHF 31.12.2012	CHF 31.12.2011
<b>Actifs</b>		
Liquidités	405'219	264'793
Débiteurs, moins provisions pour débiteurs douteux	23'088	178'532
Autres débiteurs	17'619	48'183
Travaux en cours	68'000	37'000
Frais de projets capitalisés	5'194'879	5'063'353
Actifs transitoires	165'106	142'968
<b>Actifs circulants</b>	<b>5'873'912</b>	<b>5'734'830</b>
<b>Exploitation</b>		
Bibliothèque, documentation	500'000	500'000
Objets d'art	11'000	11'000
Mobilier, machines de bureau	307'271	320'032
Informatique, équipements techniques	106'352	43'735
	924'623	874'767
<b>Immeubles</b>		
Villa Bleuler et Kutscherhaus	19'015'001	19'080'001
Equipements Villa Bleuler	781'431	796'431
Bien-fonds Franz et Margrit Rederer	1'023'500	1'034'500
	20'819'932	20'910'932
<b>Actifs à long terme</b>	<b>21'744'555</b>	<b>21'785'699</b>
<b>Total Actifs</b>	<b>27'618'466</b>	<b>27'520'529</b>
<b>Passifs</b>		
Créanciers	138'534	169'660
Dettes bancaires	80'866	-
Autres créanciers	197'309	172'999
Crédit bancaire	400'000	-
Avances sur projets	6'560'901	6'887'388
Passifs transitoires et provisions	13'523	59'359
<b>Fonds étrangers à court terme</b>	<b>7'391'132</b>	<b>7'289'406</b>
<b>Fonds étrangers à long terme</b>		
Provisions entretien de l'immeuble	989'700	982'400
Subsides Confédération, Canton et Ville de Zurich	2'317'522	2'533'042
<b>Autres fonds étrangers à long terme</b>		
Provisions	872'291	886'138
<b>Fonds étrangers à long terme</b>	<b>4'179'513</b>	<b>4'401'580</b>
Capital de fondation	20'000	20'000
Capital libre	15'056'686	14'841'166
Donation bien-fonds F. et M. Rederer-Haus	900'000	900'000
Report de l'année précédente	68'378	65'797
Surplus de produits / (Pertes)	2'757	2'581
<b>Fonds propres</b>	<b>16'047'821</b>	<b>15'829'543</b>
<b>Total Passifs</b>	<b>27'618'466</b>	<b>27'520'529</b>

## Compte des pertes et profits

	CHF 31.12.2012	CHF 31.12.2011
Contributions et donations		
Contributions de l'Association pour la promotion de SIK-ISEA	200'000	200'000
Donations	6'600	87'700
Subsides		
Confédération	2'690'000	2'650'000
Canton de Zurich	1'150'000	1'050'000
Ville de Zurich	230'927	230'927
Autres cantons, villes et communes	19'550	26'050
Produits d'exploitation	2'547'379	2'957'609
Autres produits	156'680	249'244
<b>Produits</b>	<b>7'001'136</b>	<b>7'451'530</b>
Matériel et prestations		
Matériel et moyens auxiliaires	134'569	177'132
Honoraires et prestations de tiers	604'604	396'600
Frais de voyages et de transport	59'235	95'914
Frais de personnel		
Salaires et rémunérations	4'340'008	4'919'190
Charges sociales et autres frais de personnel	826'529	820'172
Autres charges d'exploitation		
Loyer	95'538	127'446
Entretien et réparations	156'318	165'202
Assurances	56'972	54'019
Energie et divers	85'317	89'183
Frais de bureau et d'administration	128'457	166'110
Publicité	57'982	44'404
Dépréciation d'actif d'exploitation à long terme	85'385	104'390
Autres charges	123'026	156'446
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>6'753'939</b>	<b>7'316'208</b>
<b>Surplus de produits avant intérêts et immeubles</b>	<b>247'197</b>	<b>135'322</b>
Intérêts actifs	563	1'850
Intérêts passifs	-4'033	-1'390
Produit extraordinaire	-	-
Compte d'immeuble Villa Bleuler	-201'604	-239'036
Compte d'immeuble bien-fonds F. et M. Rederer-Haus	-27'512	-8'171
Changements provisions net	-11'853	114'006
<b>Surplus de produits / (Pertes)</b>	<b>2'757</b>	<b>2'581</b>

## Annexe

	CHF 31.12.2012	CHF 31.12.2011
<b>Actifs mis en gage pour garantir des engagements de la société</b>		
Villa Bleuler		
Droits de gage (cédulas hypothécaires) (Au 14 janvier 2013, le crédit bancaire est remplacé par un crédit hypothécaire de 500'000.- CHF.)	8'800'000	8'800'000
Bien-fonds Rederer	75'000	75'000
<b>Valeur d'assurance incendie des immobilisations corporelles</b>		
Villa Bleuler		
Immeuble Kutscherhaus	2'768'600	2'768'600
Bâtiment principal	14'817'000	14'817'000
Bibliothèque	7'243'000	7'243'000
Bien-fonds Franz et Margrit Rederer	936'200	936'200
Archives, bibliothèque, ameublement	21'200'000	18'270'000
Installations informatiques	589'700	589'700
<b>Créanciers prévoyance professionnelle</b>		
Caisse de pension de la Ville de Zurich	63'921	56'358
<b>Obligations de loyer</b>		
A court terme	63'000	63'000
A long terme	66'550	129'550
<b>Total</b>	<b>129'550</b>	<b>192'550</b>

### Evaluation des risques

Le Conseil de Fondation a exécuté périodiquement l'évaluation des risques et pris des mesures pour assurer que le risque d'une faute essentielle dans la comptabilité est insignifiant.